



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Observations De L'Academie Française Sur Les Remarques De M. De Vaugelas

Académie Française

La Haye, 1705

41 Rem. Ny, devant la seconde epithete d'une proposition negative.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-52533](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-52533)

OBSERVATION.

SI du temps de M. de Vaugelas il falloit dire *ne plus ne moins*, pour signifier *comme* ou *tout ainsi que*, il ne faut plus le dire aujourd'huy. Cette façon de parler est tout à fait hors d'usage, & ceux mesme qui s'attachent le moins à bien parler & à bien escrire, ne s'en servent point.

XLI. REMARQUE.

Ny, devant la seconde epithete d'une proposition negative.

CETTE Remarque est assez curieuse, & peu de gens y prennent garde. Je parle des meilleurs Escrivains, mais M. Coeffeteau n'y manque jamais. Je dis donc que *ny* ne se doit pas mettre devant la seconde epithete, ou le second adjectif d'une proposition negative, quand cette seconde epithete n'est que le synonyme de la premiere. Exemple, *Il n'est point de memoire d'un plus rude & plus furieux combat*, dit M. Coeffeteau, je dis qu'il n'a pas mis *d'un plus plus rude ny plus furieux combat*, parce qu'icy *rude & furieux* sont synonymes; quoy que ce ne seroit pas une faute de mettre le *ny* comme font quelques-uns, mais il seroit moins bon que
 &.

¶. Ny se doit mettre seulement quand les deux epithetes sont tout à fait differentes, comme, *Il n'y eut jamais de Capitaine plus vaillant ny plus sage que luy*, car *vaillant & sage* sont deux choses bien differentes, & il ne seroit pas si bien dit, *Il n'y eut jamais de Capitaine plus vaillant & plus sage que luy*. A plus forte raison on doit mettre *ny*, si ce sont deux choses contraires.

OBSERVATION.

ON est demeuré d'accord de cette Remarque quand les deux epithetes sont synonymes parfaits, mais *rude & furieux*, ne l'ont point paru assez, pour devoir exclurre le *ny* dans l'exemple de M. Coeffeteau, à cause que *furieux* ajouste beaucoup à *rude*. Ainsi plusieurs ont preferé, *Il n'est point de memoire d'un plus rude ny plus furieux combat*, à *plus rude & plus furieux*. Il seroit mesme à souhaiter qu'on dist, *ny d'un plus furieux combat*.

XLII. REMARQUE.

Nier.

QUand la negative *ne* est devant *nier*, il la faut encore repeter après le mesme verbe; par exemple, *Je ne nie pas que je ne l'aye dit*, & non pas, *Je ne nie pas que je*